

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-rikkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
2014/EES/18/01		Dómur dómstólsins frá 27. nóvember 2013 í máli E-6/13 Metacom AG gegn Rechtsanwälte Zipper & Collegen	1
2014/EES/18/02		Dómur dómstólsins frá 15. nóvember 2013 í máli E-9/13 Eftirlitsstofnun EFTA gegn Konungsríkinu Noregi	1
2014/EES/18/03		Dómur dómstólsins frá 15. nóvember 2013 í máli E-10/13 Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi	2
2014/EES/18/04		Dómur dómstólsins frá 15. nóvember 2013 í máli E-11/13 Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi	3
2014/EES/18/05		Dómur dómstólsins frá 6. desember 2013 í máli E-15/13 Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi	3
2014/EES/18/06		Dómur dómstólsins frá 6. desember 2013 í máli E-16/13 Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi	4
2014/EES/18/07		Dómur dómstólsins frá 6. desember 2013 í máli E-17/13 Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi	4
2014/EES/18/08		Dómur dómstólsins frá 6. desember 2013 í máli E-18/13 Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi	5
2014/EES/18/09		Beiðni Staatsgerichtshof des Fürstentums Liechtenstein dagsett 29. október 2013 um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins í máli Casino Admiral AG gegn Wolfgang Egger (Mál E-24/13)	6
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2014/EES/18/10		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7083 – John Wood Group/Siemens/JV)	7

2014/EES/18/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7134 – Volvo Construction Equipment/Terex Construction Limited)	8
2014/EES/18/12	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7153 – BNPP/LaSer) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	9
2014/EES/18/13	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7161 – DCC Energy/Qstar Försäljning/Qstar/Card Network Solutions)	10
2014/EES/18/14	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7178 – Suntory/Beam)	11
2014/EES/18/15	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7179 – Silver Lake/WME/IMG) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	12
2014/EES/18/16	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7197 – AMP/Arcus/PSP/Alpha Trains) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	13
2014/EES/18/17	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7204 – Rothesay Life/MetLife Assurance)	14
2014/EES/18/18	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7206 – Bain Capital/Anchorage Capital/Ideal Standard) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	15
2014/EES/18/19	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 28 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. apríl 2014	16
2014/EES/18/20	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir	16
2014/EES/18/21	Orðsending efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni	17
2014/EES/18/22	Orðsending efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni	18
2014/EES/18/23	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/9/EB frá 23. mars 1994 um samhæfingu laga aðildarríkjanna varðandi búnað og öryggiskerfi sem eru ætluð til notkunar á sprengihættustöðum	19

EFTA-STOFNANIR

EFTA-DÓMSTÓLLINN

DÓMUR DÓMSTÓLSINS

2014/EES/18/01

frá 27. nóvember 2013

í máli E-6/13

Metacom AG gegn Rechtsanwältin Zipper & Collegen

(Frelsi lögmannna til að veita þjónustu yfir landamæri – Tilskipun 77/249/EBE – Lögmaður flytur mál sitt sjálfur – Tilkynningaskylda í landslögum – Afleiðingar þess að láta hjá líða að tilkynna)

Hinn 27. nóvember 2013 felldi dómstóllinn dóm í máli E-6/13, Metacom AG gegn Rechtsanwältin Zipper & Collegen – Beiðni Fürstliche Landgericht des Fürstentums Liechtenstein (dómstóls Furstadæmisins Liechtensteins) samkvæmt 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls um túlkun á tilskipun ráðsins 77/249/EBE frá 22. mars 1977 um að auðvelda lögmonnum að neyta réttar til að veita þjónustu. Dómstóllinn skipuðu dómaramir Carl Baudenbacher, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofelld:

1. Lögmaður sem, í eigin nafni, rekur mál í öðru EES-ríki en því sem hann hefur staðfestu í, getur borið fyrir sig frelsi til að veita þjónustu og tilskipun 77/249/EBE ef hann gerir það í atvinnuskyni og ef mælt er fyrir um það í landslögum gistiríkisins að lögmaður geti komið fram fyrir eigin hönd sem lögmaður í dómsmálum.
2. Regla í landsrétti, eins og 59. gr. laga Liechtensteins um lögmann, þar sem lögmanni með staðfestu í öðru EES-ríki er skylt, undir öllum kringumstæðum og að eigin frumkvæði, ekki einungis að leggja fram gögn til staðfestingar á lögmannsréttindum sínum, heldur einnig að tilkynna lögbærum yfirvöldum gistiríkisins áður en hann veitir þjónustu í því ríki og að endurnýja tilkynninguna árlega, brýtur í bága við 1. mgr. 7. gr. tilskipunar 77/249/EBE og 36. gr. EES-samningsins.
3. Misbrestur á að fara að reglu í landsrétti eins og 59. gr. laga Liechtensteins um lögmann getur ekki skipt máli að því er varðar möguleika á að krefjast greiðslu fyrir þjónustu lögmanns sem veitt er yfir landamæri.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS

2014/EES/18/02

frá 15. nóvember 2013

í máli E-9/13

Eftirlitsstofnun EFTA gegn Konungsríkinu Noregi

(EES-ríki vanefnir skuldbindingar sínar – Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/48/ESB frá 5. júlí 2010 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/40/EB um prófanir á aksturshæfni vélknúinna ökutækja og eftirvagna þeirra)

Hinn 15. nóvember 2013 felldi dómstóllinn dóm í máli E-9/13, Eftirlitsstofnun EFTA gegn Konungsríkinu Noregi – Krafa þess efnis að dómstóllinn lýsi yfir að Konungsríkið Noregur hafi, með því að setja ekki eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki tafarlaust um ákvæði sem eru nauðsynleg til að hrinda í framkvæmd gerðinni sem um getur í lið 16a í II. kafla XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið

(Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/48/ESB frá 5. júlí 2010 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/40/EB um prófanir á aksturshæfni vélknúinna ökutækja og eftirvagna þeirra), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, innan tilskilins tíma (í báðum tilvikum að undanskilinni 3. mgr. II. viðauka við tilskipunina um skírteini um aksturshæfni sem einungis skal tekin upp í lög fyrir 31. desember 2013), vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og 7. gr. EES-samningsins. Dóminn skipuðu dómaramirnir Carl Baudenbacher, forseti, Per Christiansen og Páll Hreinsson (framsögumaður). Dómsorðin eru svofelld:

Dómstóllinn fellir eftirgreindan dóm:

1. Dómstóllinn lýsir yfir að Konungsríkið Noregur hafi, með því að setja ekki ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina, sem um getur í lið 16a í II. kafla XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, upp í lög (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/48/ESB frá 5. júlí 2010 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/40/EB um prófanir á aksturshæfni vélknúinna ökutækja og eftirvagna þeirra), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, innan tilskilins tíma (í báðum tilvikum að undanskilinni 3. mgr. II. viðauka við tilskipunina um skírteini um aksturshæfni sem einungis skal tekin upp í lög fyrir 31. desember 2013), vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og 7. gr. EES-samningsins.
2. Konungsríkið Noregur greiði málskostnað.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS

2014/EES/18/03

frá 15. nóvember 2013

í máli E-10/13

Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi

(EFTA-riki, sem á aðild að EES, vanefnir skuldbindingar sínar – Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/54/EB frá 5. júlí 2006 um framkvæmd meginreglunnar um jöfn tækifæri og jafna meðferð karla og kvenna að því er varðar atvinnu og störf (endurútgefin))

Hinn 15. nóvember 2013 felldi dómstóllinn dóm í máli E-10/13, Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi – Krafa þess efnis að dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki innan tilskilins tíma, eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka ákvæði staflíða a) til d) í 1. mgr. 2. gr. og staflíða a) og b) í 2. mgr. 2. gr. gerðarinnar sem um getur í lið 21b í XVIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/54/EB frá 5. júlí 2006 um framkvæmd meginreglunnar um jöfn tækifæri og jafna meðferð karla og kvenna að því er varðar atvinnu og störf (endurútgefin)), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, með réttum hætti upp í íslensk lög, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni. Dóminn skipuðu dómaramirnir Carl Baudenbacher, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofelld:

Dómstóllinn fellir eftirgreindan dóm:

1. Dómstóllinn lýsir yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki innan tilskilins tíma, eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka ákvæði staflíða a) til d) í 1. mgr. 2. gr. og staflíða a) og b) í 2. mgr. 2. gr. gerðarinnar sem um getur í lið 21b í XVIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/54/EB frá 5. júlí 2006 um framkvæmd meginreglunnar um jöfn tækifæri og jafna meðferð karla og kvenna að því er varðar atvinnu og störf (endurútgefin)), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, með réttum hætti upp í íslensk lög, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni.
2. Ísland greiði málskostnað.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2014/EES/18/04****frá 15. nóvember 2013****í máli E-11/13****Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi**

(Vanefnd sammingsaðila á skuldbindingum sínum – Tilskipun 2002/92/EB frá 9. desember 2002 um miðlun váttrygginga)

Hinn 15. nóvember 2013 felldi dómstóllinn dóm í máli E-11/13, Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi – Krafa þess efnis að dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi, með því að hrinda ekki í framkvæmd á réttan hátt ákvæðum 1. og 2. mgr. 9. gr. og 10. gr. gerðarinnar sem um getur í lið 13b í IX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/92/EB frá 9. desember 2002 um miðlun váttrygginga), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-sammingsins. Dóminn skipuðu dómaramir Carl Baudenbacher, forseti og framsögumaður, Per Christiansen og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofelld:

Dómstóllinn fellir eftirgreindan dóm:

1. Dómstóllinn lýsir yfir að Ísland hafi, með því að láta hjá líða að hrinda í framkvæmd á réttan hátt ákvæðum 1. og 2. mgr. 9. gr. og 10. gr. gerðarinnar, sem um getur í lið 13b í IX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/92/EB frá 9. desember 2002 um miðlun váttrygginga), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, innan tilskilins tíma, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-sammingsins.
2. Ísland greiði málskostnað.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2014/EES/18/05****frá 6. desember 2013****í máli E-15/13****Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi**

(EES-riki vanefnir skuldbindingar sínar – Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/22/EB frá 23. apríl 2009 um að setja lögbann til verndar hagsmunum neytenda)

Hinn 6. desember 2013 felldi dómstóllinn dóm í máli E-15/13, Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi – Krafa þess efnis að dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki, innan tilskilins tíma, eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki þegar í stað, ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina sem um getur í lið 7d í XIX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/22/EB frá 23. apríl 2009 um að setja lögbann til verndar hagsmunum neytenda), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í íslensk lög, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-sammingsins. Dóminn skipuðu dómaramir Carl Baudenbacher, forseti, Per Christiansen og Páll Hreinsson (framsögumaður). Dómsorðin eru svofelld:

Dómstóllinn fellir eftirgreindan dóm:

1. Dómstóllinn lýsir yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki, innan tilskilins tíma, ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina sem um getur í lið 7d í XIX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/22/EB frá 23. apríl 2009 um að setja lögbann til verndar hagsmunum neytenda), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í íslensk lög, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-sammingsins.
2. Ísland greiði málskostnað.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2014/EES/18/06****frá 6. desember 2013****í máli E-16/13****Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi**

(Vanefndir samningsaðila á skuldbindingum sínum – Vanefndir á framkvæmd – Tilskipun 2008/122/EB um neytendavernd að því er varðar tiltekna þætti skiptileigusamninga, samninga um orlofskosti til langs tíma, endursölu- og skiptasamninga)

Hinn 6. desember 2013 felldi dómstóllinn dóm í máli E-16/13, Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi – Krafa þess efnis að dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki, innan tilskilins tíma, eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki þegar í stað, ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina sem um getur í lið 7b í XIX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/122/EB frá 14. janúar 2009 um neytendavernd að því er varðar tiltekna þætti skiptileigusamninga, samninga um orlofskosti til langs tíma, endursölu- og skiptasamninga), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í íslensk lög, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins. Dóminn skipuðu dómaramir Carl Baudenbacher, forseti og framsögumaður, Per Christiansen og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofelld:

Dómstóllinn fellir eftirgreindan dóm:

1. Dómstóllinn lýsir yfir að Ísland hafi, með því að taka ekki, innan tilskilins tíma, gerðina sem um getur í lið 7b í XIX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/122/EB frá 14. janúar 2009 um neytendavernd að því er varðar tiltekna þætti skiptileigusamninga, samninga um orlofskosti til langs tíma, endursölu- og skiptasamninga), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í íslensk lög á réttan hátt, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins.
2. Ísland greiði málskostnað.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2014/EES/18/07****frá 6. desember 2013****í máli E-17/13****Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi**

(Vanefndir samningsaðila á skuldbindingum sínum – Tilskipun 2009/44/EB – Vanefndir á framkvæmd)

Hinn 6. desember 2013 felldi dómstóllinn dóm í máli E-17/13, Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi – Krafa þess efnis að dómstóllinn lýsi yfir að íslenska ríkið hafi, með því að setja ekki innan tilskilins tíma, eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki þegar í stað, ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka 2. gr. gerðarinnar sem um getur í fyrsta undirlið liðar 16b í IX. viðauka og fyrsta undirlið 4. liðar XII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, þ.e. tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/44/EB frá 6. maí 2009 um breytingu á tilskipun 98/26/EB um endanlegt uppgjör í greiðsluuppgjörskerfum og uppgjörskerfum fyrir verðbréf og tilskipun 2002/47/EB um samninga um fjárhagslegar tryggingarráðstafanir að því er varðar tengd kerfi og skuldaviðurkenningar, með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í lög, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins. Dóminn skipuðu dómaramir Carl Baudenbacher, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofelld:

Dómstóllinn fellir eftirgreindan dóm:

1. Dómstóllinn lýsir yfir að Ísland hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni sem um getur í fyrsta undirlíð líðar 16b í IX. viðauka og fyrsta undirlíð 4. líðar XII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/44/EB frá 6. maí 2009 um breytingu á tilskipun 98/26/EB um endanlegt uppgjör í greiðslukerfum og uppgjörskerfum fyrir verðbréf og tilskipun 2002/47/EB um samninga um fjárhagslegar tryggingarráðstafanir að því er varðar tengd kerfi og skuldakröfur), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins, með því að setja ekki innan tilskilins tíma ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka 2. gr. gerðarinnar upp í íslensk lög.
2. Ísland greiði málskostnað.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2014/EES/18/08****frá 6. desember 2013****í máli E-18/13****Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi***(Vanefndir samningsaðila á skuldbindingum sínum – Tilskipun 2001/81/EB – Vanefndir á framkvæmd)*

Hinn 6. desember 2013 felldi dómstóllinn dóm í máli E-18/13, Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi – Krafa þess efnis að dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki innan tilskilins tíma, eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki þegar í stað, ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina sem um getur í lið 21ar í XX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, þ.e. tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/81/EB frá 23. október 2001 um landsbundin efri mörk losunar fyrir tiltekin loftmengunarefni, með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í íslensk lög, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins. Dóminn skipuðu dómarnir Carl Baudenbacher, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Páll Hreinsson. Dómsorðin eru svofellð:

Dómstóllinn fellir eftirgreindan dóm:

1. Dómstóllinn lýsir yfir að Ísland hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni sem um getur í lið 21ar í XX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/81/EB frá 23. október 2001 um landsbundin efri mörk losunar fyrir tiltekin loftmengunarefni), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins með því að setja ekki ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina upp í íslensk lög innan tilskilins tíma.
2. Ísland greiði málskostnað.

Beiðni Staatsgerichtshof des Fürstentums Liechtenstein dagsett 29. október 2013 **2014/EES/18/09**
um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins í máli Casino Admiral AG gegn
Wolfgang Egger
(Mál E-24/13)

EFTA-dómstólum hefur borist bréf Staatsgerichtshof des Fürstentums Liechtenstein (stjórnlagadómstóls Furstadæmisins Liechtensteins), dagsett 6. nóvember 2013, sem var skráð í málaskrá dómstólsins 8. nóvember 2013, með beiðni um ráðgefandi álit í máli Casino Admiral AG gegn Wolfgang Egger, að því er varðar eftirtalin atriði:

1. Hverjar eru almennar kröfur í EES-rétti og Evrópurétti (einkum 43. og 49. gr. EB-sáttmálans og skylda um gagnsæi sem af þeim leiðir) að því er varðar málsmeðferð um veitingu sérleyfa fyrir spilavíti?
2. Er gerð krafa um það í EES-rétti eða Evrópurétti að yfirvald, sem fyrirhugar að veita sérleyfi, greini frá því við birtingu útboðsauglýsingar hvernig það hyggist auka við og tilgreina nánar kröfurnar sem koma fram í gerðinni og reglugerðinni?
3. Einkum og sér í lagi, í tengslum við viðkomandi útboð, er til staðar almenn skylda um að tilkynna fyrir fram um hlutfallslegt vægi úthlutunarviðmiða við úthlutun sérleyfa? Sé þeirri spurningu svarað játandi, hvaða kröfur eru gerðar í EES-rétti og Evrópurétti að því er varðar efni upplýsinga sem veita verður í þeirri tilkynningu?
4. Var kröfum EES-réttar og Evrópuréttar fullnægt í málinu sem hér um ræðir?
5. Komist EFTA-dómstóllinn að þeirri niðurstöðu að útboðið hafi ekki fullnægt kröfum EES-réttar og Evrópuréttar:
 - a) Er í EES-rétti og Evrópurétti kveðið á um tiltekna lagalegar afleiðingar, sé um þess háttar mistök í málsmeðferð að ræða?
 - b) Er unnt að bæta fyrir slík mistök við málsmeðferð? Ef svo, með hvaða skilyrðum?
 - c) Var kröfum, í málinu sem hér um ræðir, um að ógilda útboðsferlið og veitingu sérleyfa, fullnægt?

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2014/EES/18/10

(mál COMP/M.7083 – John Wood Group/Siemens/JV)

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. mars 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið John Wood Group PLC („WG“) og þýska fyrirtækið Siemens Aktiengesellschaft („Siemens“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í nýstofnuðu, sameiginlegu fyrirtæki („JV“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - WG: fjölbreytt þjónusta á sviði verkfræði, stuðnings við framleiðslu, umsýslu með viðhaldi og viðhaldsskoðun og viðgerðum á iðnaðargashverflum fyrir olíu- og gasvinnslufyrirtæki og orkuframleiðslufyrirtæki um heim allan
 - Siemens: alþjóðleg tækni- og rafeindasamsteypa með starfsemi á fjölmörgum sviðum, m.a. innan orku
 - JV: kemur til með að veita þjónustu við margs konar hverfla, sem komnir eru til ára sinna, m.a. gashverfla, gufuhverfla, rafala, dælur og pressur
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 87, 26. mars 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7083 – John Wood Group/Siemens/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2014/EES/18/11****(mál COMP/M.7134 – Volvo Construction Equipment/Terex Construction Limited)**

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. mars 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem sænska fyrirtækið Volvo Construction Equipment AB og tiltekin önnur dótturfélög og hlutdeildarfélag, sem öll eru endanlega að fullu leyti í eigu sænska fyrirtækisins AB Volvo, öðlast yfirráð í breska fyrirtækinu Terex Equipment Limited og öðrum eignum sem tengjast framleiðslu bandaríska fyrirtækisins Terex Corporation á sturtubílum sem keyra utan vegar.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Volvo Construction Equipment AB: framleiðsla á byggingartækjum
 - Terex Equipment Limited: framleiðsla á sturtubílum sem aka utan vegar
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 87, 26. mars 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7134 – Volvo Construction Equipment/Terex Construction Limited, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.7153 – BNPP/LaSer)

2014/EES/18/12

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. mars 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið BNP Paribas S.A. („BNPP“), fyrir milligöngu fransks dótturfélags síns, BNP Paribas Personal Finance („BNPP PF“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í franska fyrirtækinu LaSer S.A. („LaSer“). LaSer lýtur sem stendur sameiginlegum yfirráðum BNPP PF og Galeries Lafayette S.A.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - BNP Paribas-samsteypa: almenn bankastarfsemi og fjármálaþjónusta (sem BNPP PF tilheyrir) um heim allan, útlán og fjárfestingar, svo og eignastýring og váttryggingar
 - LaSer: sérhæfir sig einkum í neytendalánnum, nánar tiltekið einstaklingslánnum og hlaupandi lánnum, ásamt greiðsluþjónustu í Frakklandi, Póllandi, Bretlandi, Danmörku, Noregi og Hollandi. Fyrirtækið býður einnig áætlanir sem miða að tryggð viðskiptamanna og tengslatengda markaðssetningu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 88, 27. mars 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7153 – BNPP/LaSer, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
**(mál COMP/M.7161 – DCC Energy/Qstar Försäljning/Qstar/
Card Network Solutions)**

2014/EES/18/13

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. mars 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem írski fyrirtækið DCC Energy Limited, sem lýtur endanlegum yfirráðum írski fyrirtækisins DCC plc, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í sænsku fyrirtækjunum Qstar Försäljning AB, Card Network Solutions Europe AB og Qstar AB.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - DCC Energy Limited: starfsemi einkum á sviði olíu, fljótandi jarðolíugass og á mörkuðum tengdum eldsneytiskortum í fjölda Evrópulanda. Í Svíþjóð starfar félagið á sviði olíu og jarðolíugass fyrir milligöngu dótturfélaganna Swea Energi Holding AB og Flogas Sverige AB
 - Qstar Försäljning AB: selur einkum vélaeldsneyti (s.s. bensín, dísil og etanól) til smásölustöðva í Svíþjóð. Sala á vélaeldsneyti fer fram á fjölda smásölustöðva sem fyrirtækið á og rekur undir Qstar-vörumerkinu
 - Card Network Solutions Europe AB: hugbúnaðarfyrirtæki sem selur viðskipta- og greiðsluferfi fyrir bensín- og eldsneytissölur. Hugbúnaður fyrirtækisins, „Allkort“, stýrir greiðsluvélum
 - Qstar AB: stundar einkum heildsölu dreifingu á húshitunarolíu, dísil, alkýlsbensíni, viðarkubbum og smurefnum í Svíþjóð
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 89, 28. mars 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7161 – DCC Energy/Qstar Försäljning/Qstar/Card Network Solutions, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.7178 – Suntory/Beam)

2014/EES/18/14

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. mars 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem japanska fyrirtækið Suntory Holdings Limited („Suntory“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í bandaríska fyrirtækinu Beam Inc. („Beam“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Suntory: framleiðsla og sala á óáfengum og áfengum drykkjum, m.a. brenndum drykkjum eins og skosku og japönsku viskii, koniaki og líkjörum
 - Beam: framleiðsla og sala á brenndum drykkjum, m.a skosku viskii, búrbon viskii, koniaki og líkjörum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 87, 26. mars 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7178 – Suntory/Beam, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.7179 – Silver Lake/WME/IMG)

2014/EES/18/15

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. mars 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Silver Lake Group, L.L.C. („Silver Lake“) öðlast að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í bandarísku fyrirtækjunum WME Entertainment Parent, LLC („WME“) og IMG Worldwide Holdings, Inc. („IMG“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Silver Lake: leiðandi í fjárfestingum í tæknifyrirtækjum í heiminum, með eignir í umsýslu sem eru að verðmæti meira en 20 milljarðar dollara
 - WME: umboðsskrifstofa fyrir listamenn og kemur fram fyrir hönd og veitir ráðgjöf til viðskiptavina innan kvikmynda, sjónvarps, bókmennta, leikhúss og fyrirlestrahalds
 - IMG: íþrótta-, skemmtiefnis- og fjölmiðlafélag sem veitir þjónustu á borð við íþróttaráðgjöf, umsýslu með rétt á margmiðlunarefni, atburðastjórnun og umboðsmennsku fyrir listamenn við bæði fyrirtæki og einstaklinga á sviði íþrótta og skemmtiefnis
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 89, 28. mars 2014). Þær má senda með símbreyfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7179 – Silver Lake/WME/IMG, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.7197 – AMP/Arcus/PSP/Alpha Trains)

2014/EES/18/16

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 13. mars 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem ástralska fyrirtækið AMP Capital Investors Limited („AMP“), kanadíska fyrirtækið Public Sector Pension Investment Board („PSP“) og breska fyrirtækið Arcus European Infrastructure Fund GP LLP („Arcus“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í lúxemborgska fyrirtækinu Alpha Trains (Luxembourg) Holdings Sàrl og dótturfélögum þess („Alpha Trains“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - AMP: ástralskt fjárfestingarfyrirtæki sem fjárfestir í fjölbreyttum eignaflokkum um heim allan
 - PSP: kanadískt fyrirtæki með fjölbreytt eignasafn sem hefur umsýslu með eftirlaunasjóðum
 - Arcus: óháð sjóðstýringarfyrirtæki sem sérhæfir sig í grunnvirkjum í Evrópu
 - Alpha Trains: sérhæft lestarleigufyrirtæki sem leigir járnbrautarvagna til bæði einkarekinna og opinberra lestarfyrirtækja í fjölda ríkja á meginlandi Evrópu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 86, 25. mars 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7197 – AMP/Arcus/PSP/Alpha Trains, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.7204 – Rothesay Life/MetLife Assurance)

2014/EES/18/17

1. Framkvæmdastjórninni barst 12.mars 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Rothesay Life Limited („Rothesay“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í breska fyrirtækinu MetLife Assurance Limited („MAL“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Rothesay: váttryggingafélag sem starfar við að eyða áhættu og hefur gert samninga við umsýslufélög eftirlaunasjóða fyrirtækja í Bretlandi, þar sem félagið býður stóra samninga um lífeyri og skiptisamninga sem tengjast langlífi
 - MAL: váttryggingafélag sem starfar við að eyða áhættu og hefur gert samninga við umsýslufélög eftirlaunasjóða fyrirtækja í Bretlandi og á Írlandi, þar sem það býður einkum stóra samninga um lífeyri
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 89, 28. mars 2014). Þær má senda með símbreyfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7204 – Rothesay Life/MetLife Assurance, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.7206 – Bain Capital/Anchorage Capital/Ideal Standard)
Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

2014/EES/18/18

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. mars 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandarísku fyrirtækin Bain Capital Investors, L.L.C. („Bain Capital“) og Anchorage Capital Group, L.L.C. („Anchorage Capital“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í lúxemborgska fyrirtækinu Ideal Standard International, S.A. („Ideal Standard“). Ideal Standard lýtur sem stendur yfirráðum Bain Capital.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Bain Capital: fjárfestingarfélag sem fjárfestir í óskráðum félögum
 - Anchorage Capital: skráð ráðgjafarfyrirtæki á sviði fjárfestinga, sem hefur umsýslu með fjárfestingarsjóðum í einkaeigu sem starfa á fjárfestingarmörkuðum fyrir lán, sérstakar skuldir og torskiljanlegar eignir í Norður-Ameríku og Evrópu
 - Ideal Standard: framleiðsla og sala á eldhús- og baðtækjum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 89, 28. mars 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7206 – Bain Capital/Anchorage Capital/Ideal Standard, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber í tengslum við endurheimtu ríkisaðstoðar svo og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 28 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. apríl 2014

2014/EES/18/19

(Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 794/2004 frá 21. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 140, 30.4.2004, bls. 1))

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um endurskoðun aðferðar við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta (Stjtið. ESB C 14, 19.1.2008, bls. 6). Þá verður að bæta við grunnvextina viðeigandi álagi í samræmi við orðsendinguna eftir því í hvaða samhengi viðmiðunarvextirnir eru notaðir. Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur 100 grunnpunktum. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2008 frá 30. janúar 2008 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (EB) nr. 794/2004 er kveðið á um að endurkröfuvextir skuli einnig ákveðnir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvextina, nema kveðið sé á um annað í sérstakri ákvörðun.

Fyrri tafla birtist í Stjtið. ESB C 53, 25.2.2014, bls. 26, og EES-viðbæti nr. 15, 6.3.2014, bls. 10.

Frá	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.1.2014	28.2.2014	0,53	0,53	2,96	0,53	0,71	0,53	0,78	0,53	0,53
1.3.2014	31.3.2014	0,53	0,53	2,96	0,53	0,71	0,53	0,78	0,53	0,53
1.4.2014	–	0,53	0,53	2,96	0,53	0,58	0,53	0,78	0,53	0,53

Frá	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.1.2014	28.2.2014	0,53	0,53	0,53	2,35	3,45	0,53	0,53	0,69	0,53
1.3.2014	31.3.2014	0,53	0,53	0,53	1,83	3,45	0,53	0,53	0,69	0,53
1.4.2014	–	0,53	0,53	0,53	1,83	2,92	0,53	0,53	0,69	0,53

Frá	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2014	28.2.2014	0,53	0,53	0,53	2,75	0,53	3,72	1,29	0,53	0,53	0,88
1.3.2014	31.3.2014	0,53	0,53	0,53	2,75	0,53	3,72	1,29	0,53	0,53	0,88
1.4.2014	–	0,53	0,53	0,53	2,75	0,53	3,72	1,06	0,53	0,53	0,88

Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu

2014/EES/18/20

Auglýsing um útbod á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir

Aðildarríki	Spánn
Flugleið	Almería–Sevilla
Samningstími	Fjögur ár eftir að rekstur hefst
Frestur til að skila tilboðum	Tveimur mánuðum frá því að auglýsing þessi birtist (birtingardagur 20.3.2014)
Texti útbodsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útbodið og almannajónustukvaðirnar, er afhentur eftir beiðni sem senda ber:	Ministerio de Fomento Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana, 67 28071 Madrid ESPAÑA Sími: +34 915978454 Bréfasími: +34 915978643 Netfang: osp.dgac@fomento.es

**Orðsending efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til 2. mgr. 3. gr. 2014/EES/18/21
tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu
og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**

Efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til að kolvetnisleitar á skika á leitarsvæði Q13 (Q13b-dýpi) sem afmarkað er á korti í 3. viðauka við námareglugerð („*Mijnbouwregeling*“) (sjá *Staatscourant* (hollenska lögbirtingablaðið) nr. 245, 2002).

Með vísan til ofangreindrar tilskipunar og ákvæða 15. gr. nánalaga („*Mijnbouwwet*“) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002), auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaaðila um leyfi til kolvetnisvinnslu á leitarsvæðisskika Q13b-dýpi á hollenska landgrunninu.

Leitarsvæðisskiki Q13b-dýpi afmarkast af breiddarbaugsbogum sem tengja hornpunktapörin A-B, D-E og I-J, af lengdarbaugsbogum sem tengja hornpunktapörin B-C, E-F og A-J, af stórbaugsbogum sem tengja hornpunktapörin F-G, G-H og H-I og af mörkum landgrunnsins samkvæmt nánalögum milli hornpunktanna C og D.

Hornpunktarnir eru skilgreindir á eftirfarandi hátt:

Hornpunktur	°	'	" E	°	'	" N
A	4	0	0	52	20	0
B	4	20	0	52	20	0
C	Skurðpunktur lengdarbaugsboga sem fer í gegnum hornpunkt B og mörk landgrunnsins samkvæmt nánalögum.					
D	Skurðpunktur breiddarbaugsboga sem fer í gegnum hornpunkt E og mörk landgrunnsins samkvæmt nánalögum.					
E	4	11	0	52	10	0
F	4	11	0	52	11	30
G	4	7	0	52	13	45
H	4	4	30	52	12	0
I	4	8	0	52	10	0
J	4	0	0	52	10	0

Flatarmál leitarsvæðisskika Q13b-dýpi er 369,4 km².

Ofangreindir hornpunktar eru skilgreindir með jarðhnitum í Evrópska jarðviðmiðskerfinu.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í nánalögum („*Mijnbouwwet*“) (sjá *Staatsblad* nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (birtingardagur 22.3.2014). Umsóknir ber að senda:

De minister van Economische Zaken
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EC Den Haag
NEDERLAND

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar veitir hr. E.J. Hoppel í síma +31 703797762.

Orðsending efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til 2. mgr. 3. gr. 2014/EES/18/22
tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu
og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni

Efnahagsráðherra gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til kolvetnisleitar á svæði sem nefnist Waskemeer.

Svæðið er í sýslunni Fríslandi og afmarkast af beinum línunum sem fara í gegnum hornpunktapörin A-B, B-C, C-D og A-D.

Hnit hornpunktanna, sem vísað er til hér að framan, eru sem hér segir:

Hornpunktur	X	Y
A	210 750	562 350
B	212 457	570 000
C	218 537,93	559 635,72
D	215 032	556 958,68

Ofangreindir hornpunktar eru skilgreindir með jarðhnitum í kerfi Hornamælinga ríkisins (RD, *Rijks Driehoeksmeting*).

Í samræmi við þessa afmörkun svæðisins er flatarmál þess 47,29 km².

Með vísan til ofangreindrar tilskipunar og ákvæða 15. gr. nánalaga („*Mijnbouwwet*“) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002), auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaaðila um leyfi til kolvetnisvinnslu á svæðinu sem afmarkast af ofangreindum hornpunktunum og hnitum.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í nánalögum (sjá *Staatsblad* nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (birtingardagur 22.3.2014). Umsóknir ber að senda:

De minister van Economische Zaken
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EC Den Haag
NEDERLAND

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar veitir hr. E.J. Hoppel í síma +31 703797762.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd
tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/9/EB frá 23. mars 1994 um
samhæfingu laga aðildarríkjanna varðandi búnað og öryggiskerfi sem
eru ætluð til notkunar á sprengihættustöðum**

2014/EES/18/23

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 1010-1:2004+A1:2010 Öryggi véla – Öryggiskröfur varðandi hönnun og smíði prent- og pappírsmáskínarvéla – 1. hluti: Sameiginlegar kröfur	8.6.2011	EN 1010-1:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (8.6.2011)
CEN	EN 1010-2:2006+A1:2010 Öryggi véla – Öryggiskröfur varðandi hönnun og smíði prent- og pappírsmáskínarvéla – 2. hluti: Prent- og lakkvélar, þ.m.t. vélar til undirbúnings undir prentun	4.2.2011	EN 1010-2:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (28.2.2011)
CEN	EN 1127-1:2011 Sprengihættustaðir – Forvarnir og vernd gegn sprengingum – 1. hluti: Grunnhugtök og aðferðafræði	18.11.2011	EN 1127-1:2007 Athugasemd 2.1	31.7.2014
CEN	EN 1127-2:2002+A1:2008 Sprengihættustaðir – Forvarnir og varnir gegn sprengingum – 2. hluti: Grunnhugtök og aðferðafræði í námuvinnslu	20.8.2008	EN 1127-2:2002 Athugasemd 2.1	Liðinn (28.12.2009)
CEN	EN 1710:2005+A1:2008 Búnaður og íhlutir til nota á sprengihættusvæðum í neðanjarðarnámum	20.8.2008	EN 1710:2005 Athugasemd 2.1	Liðinn (28.12.2009)
CEN	EN 1710:2005+A1:2008/AC:2010			
CEN	EN 1755:2000+A2:2013 Öryggi vinnuvéla í iðnaði – Notkun á sprengihættustöðum – Notkun þar sem eldfimar lofttegundir, gufur, úði eða ryk eru í loftinu	4.5.2013	EN 1755:2000+A1:2009 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2013)
CEN	EN 1834-1:2000 Stimpilbrunahreyflar – Öryggiskröfur um hönnun og smíði véla til nota á sprengihættustöðum – 1. hluti: Vélar í hópi II til nota þar sem eldfimar lofttegundir og gufur eru í loftinu	21.7.2001		
CEN	EN 1834-2:2000 Stimpilbrunahreyflar – Öryggiskröfur um hönnun og smíði véla til nota á sprengihættustöðum – 2. hluti: Vélar af hópi I til nota við vinnu neðanjarðar þar sem hætta er á eldfimu gasi og/eða ryki	21.7.2001		
CEN	EN 1834-3:2000 Stimpilbrunahreyflar – Öryggiskröfur um hönnun og smíði véla til nota á sprengihættustöðum – 3. hluti: Vélar af hópi II til nota þar sem eldfimt ryk er fyrir hendi	21.7.2001		
CEN	EN 1839:2012 Ákvörðun á sprengimörkum lofttegunda og gufa	22.11.2012	EN 1839:2003 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2013)
CEN	EN 1953:2013 Úðabúnaður til að húða efni – Öryggiskröfur	5.11.2013		
CEN	EN 12581:2005+A1:2010 Húðunarstöðvar – Vélar til húðunar og rafhúðunar með lífrænum húðunarvökva – Öryggiskröfur	17.9.2010	EN 12581:2005 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.12.2010)
CEN	EN 12621:2006+A1:2010 Vélbúnaður til veitu og dreifingar á húðunarefnum undir þrýstingi – Öryggiskröfur	17.9.2010	EN 12621:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.12.2010)

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi
				Athugasemd 1
CEN	EN 12757-1:2005+A1:2010 Blöndunarvélar fyrir húðunarefni – Öryggiskröfur – Hluti 1: Blöndunarvélar til nota við endurlökkun bifreiða	17.9.2010	EN 12757-1:2005 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.12.2010)
CEN	EN 13012:2012 Bensinstöðvar – Samsetning og frammistaða sjálfvirkra áfyllingarstúta til notkunar á eldsneytisælum	3.8.2012	EN 13012:2001 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.12.2012)
CEN	EN 13160-1:2003 Lekagreiningarkerfi – 1. hluti: Almennar reglur	14.8.2003		
CEN	EN 13237:2012 Sprengihættustaðir – Hugtök og skilgreiningar sem tengjast búnaði og öryggiskerfum til nota á sprengihættustöðum	12.2.2013	EN 13237:2003 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2013)
CEN	EN 13463-1:2009 Órafmagnaður búnaður til nota á sprengihættustöðum – 1. hluti: Grunnaðferð og kröfur	16.4.2010	EN 13463-1:2001 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.12.2010)
CEN	EN 13463-2:2004 Órafmagnaður búnaður sem ætlaður er til nota á sprengihættustöðum – 2. hluti: Vörn með flæðishamlandi byrgi „fr“	30.11.2005		
CEN	EN 13463-3:2005 Órafmagnaður búnaður til nota á sprengihættustöðum – 3. hluti: Vernd með logtraustri umlykju „d“	30.11.2005		
CEN	EN 13463-5:2011 Órafmagnaður búnaður sem ætlaður er til nota á sprengihættustöðum – 5. hluti: Vörn með öruggri smíði samkvæmt flokki „c“	18.11.2011	EN 13463-5:2003 Athugasemd 2.1	31.7.2014
CEN	EN 13463-6:2005 Órafmagnaður búnaður til nota á sprengihættustöðum – 6. hluti: Vernd með stýringu á íkveikjuvaldi „b“	30.11.2005		
CEN	EN 13463-8:2003 Órafmagnaður búnaður til nota á sprengihættustöðum – 8. hluti: Vörn með vökvafyllingu „k“	12.8.2004		
CEN	EN 13616:2004 Búnaður til að koma í veg fyrir yfirfyllingu fastra olíuelsneytistanka	9.3.2006		
	EN 13616:2004/AC:2006			
CEN	EN 13617-1:2012 Bensinstöðvar – Hluti 1: Öryggiskröfur varðandi smíði og nothæfi dælna með streymismæli, skömmtunardælna og fjarstýrðra dælueninga	3.8.2012	EN 13617-1:2004+A1:2009 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2012)
CEN	EN 13617-2:2012 Bensinstöðvar – 2. hluti : Öryggiskröfur varðandi smíði og nothæfi öryggisfrátenginga til nota í dælum með streymismæli og í skömmtunardælum	4.5.2012	EN 13617-2:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2012)
CEN	EN 13617-3:2012 Bensinstöðvar – 3. hluti: Öryggiskröfur varðandi smíði og nothæfi brotloka	4.5.2012	EN 13617-3:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2012)
CEN	EN 13617-4:2012 Bensinstöðvar – Hluti 4: Öryggiskröfur varðandi smíði og nothæfi snúningsbúnaðar til nota í dælum með streymismæli og í skömmtunardælum	5.11.2013		

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvisunarnúmer og heiti staðals (og tilvisunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvisunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 13760:2003 Própangasáfillingarkerfi fyrir farartæki til léttrar vinnu og þungavinnu – Stútur, prófunarkröfur og mál	24.1.2004		
CEN	EN 13821:2002 Sprengihættustaðir – Forvarnir og vernd gegn sprengingum – Ákvörðun lágmarkssveikjuorku blandna af lofti og ryki	20.5.2003		
CEN	EN 13852-1:2013 Kranar – Grunnsvæviskranar – Hluti 1: Grunnsvæviskranar til almennra nota	5.11.2013		
CEN	EN 14034-1:2004+A1:2011 Ákvörðun á sprengimörkum rykmakka – 1. hluti: Ákvörðun á hámarkssprengiþrýstingi (p _{max}) rykmakka	8.6.2011	EN 14034-1:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2011)
CEN	EN 14034-2:2006+A1:2011 Ákvörðun á sprengimörkum rykmakka – Hluti 2: Ákvörðun á hámarkshraða sprengiþrýstingsaukningar (dp/dt) _{max} rykmakka	8.6.2011	EN 14034-2:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2011)
CEN	EN 14034-3:2006+A1:2011 Ákvörðun á sprengimörkum rykmakka – Ákvörðun á lægri sprengimörkum (LEL) rykmakka	8.6.2011	EN 14034-3:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2011)
CEN	EN 14034-4:2004+A1:2011 Ákvörðun á sprengimörkum rykmakka – 4. hluti: Ákvörðun á takmarkandi súrefnisstyrk LOC rykmakka	8.6.2011	EN 14034-4:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2011)
CEN	EN 14373:2005 Kerfi til að draga úr sprengikrafti	9.3.2006		
CEN	EN 14460:2006 Sprengipólinn búnaður	15.12.2006		
CEN	EN 14491:2012 Útrásarverndarkerfi gegn ryksprengingum	22.11.2012	EN 14491:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (28.2.2013)
CEN	EN 14492-1:2006+A1:2009 Kranar – Vélknúnar vindur og lyftur – Hluti 1: Vélknúnar vindur	16.4.2010	EN 14492-1:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2010)
	EN 14492-1:2006+A1:2009/AC:2010			
CEN	EN 14492-2:2006+A1:2009 Kranar – Vélknúnar vindur og lyftur – Hluti 2: Vélknúnar lyftur	16.4.2010	EN 14492-2:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (16.4.2010)
	EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010			
CEN	EN 14522:2005 Ákvörðun á sjálfkveikihita lofttegunda og gufa	30.11.2005		
CEN	EN 14591-1:2004 Forvarnir og vernd gegn sprengingum við námugróft neðanjarðar – Verndarkerfi – 1. hluti: Sprengiheldur loftræstibúnaður allt að 2 bör	9.3.2006		
	EN 14591-1:2004/AC:2006			
CEN	EN 14591-2:2007 Forvarnir og vernd gegn sprengingum við námugróft neðanjarðar – Verndarkerfi – Hluti 2: Vatnsrennutálmar	12.12.2007		
	EN 14591-2:2007/AC:2008			

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvisunarnúmer og heiti staðals (og tilvisunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvisunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 14591-4:2007 Forvarmir og vernd gegn sprengingum við námugróft neðanjarðar – Verndarkerfi – Hluti 4: Sjálfvirkur slökkvibúnaður fyrir fræsitrömlur	12.12.2007		
	EN 14591-4:2007/AC:2008			
CEN	EN 14677:2008 Öryggi véla – Úrvinnsla stáls – Vélar og búnaður til meðhöndlunar á bræddu stáli	20.8.2008		
CEN	EN 14678-1:2013 Búnaður og aukahlutir fyrir fljótandi jarðolíugas (LPG) – Bygging og nothæfi búnaðar fyrir fljótandi jarðolíugas á áfyllingarstöðvum fyrir bifreiðar – Hluti 1: Skömmtunardælur	4.5.2013	EN 14678-1:2006+A1:2009 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2013)
CEN	EN 14681:2006+A1:2010 Öryggi véla – Öryggiskröfur varðandi vélar og búnað til stálframleiðslu í ljósbogaofnum	8.6.2011	EN 14681:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (8.6.2011)
CEN	EN 14756:2006 Ákvörðun á takmarkandi súrefnisstyrk (LOC) fyrir eldfimar lofttegundir og gufur	12.12.2007		
CEN	EN 14797:2006 Útrásarbúnaður fyrir sprengingar	12.12.2007		
CEN	EN 14973:2006+A1:2008 Færibönd til nota í neðanjarðarmannvirkjum – Öryggiskröfur varðandi rafmagn og eldfimi	7.7.2010	EN 14973:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.12.2010)
CEN	EN 14983:2007 Forvarmir og vernd gegn sprengingum í námum neðanjarðar – Búnaður og öryggiskerfi til losunar á eldfimu gasi	12.12.2007		
CEN	EN 14986:2007 Hönnun á víftum sem starfræktar eru á sprengihættustöðum	12.12.2007		
CEN	EN 14994:2007 Útrásaröryggiskerfi gegn gassprengingum	12.12.2007		
CEN	EN 15089:2009 Kerfi til að einangra sprengikraft	16.4.2010		
CEN	EN 15188:2007 Ákvörðun sjálfkveikieiginleika ryks	12.12.2007		
CEN	EN 15198:2007 Aðferðafræði við áhættumat órafmagnaðs búnaðar og íhluta sem ætlaðir eru til nota á sprengihættustöðum	12.12.2007		
CEN	EN 15233:2007 Aðferðir við mat á notkunaröryggi verndarkerfa sem ætluð eru til nota á sprengihættustöðum	12.12.2007		
CEN	EN 15268:2008 Bensinstöðvar – Öryggiskröfur varðandi smíði og nothæfi kaffærs dælubúnaðar	27.1.2009		
CEN	EN 15794:2009 Ákvörðun á sprengimarki eldfimra vökva	16.4.2010		
CEN	EN 15967:2011 Ákvörðun hámarkssprengiþrýstings og hámarkshraða þrýstingsaukningar lofttegunda og gufa	18.11.2011	EN 13673-2:2005 EN 13673-1:2003 Athugasemd 2.1	Liðinn (29.2.2012)
CEN	EN 16009:2011 Útrásarbúnaður fyrir sprengingar án loga	18.11.2011		

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 16020:2011 Sprengikraftsbeinar	18.11.2011		
CEN	EN ISO 16852:2010 Logagildrur – Frammistöðukröfur, prófunaraðferðir og notkunartakmarkanir (ISO 16852:2008, ásamt leiðr. 1:2008 og leiðr. 2:2009)	17.9.2010	EN 12874:2001 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.12.2010)
CENELEC	EN 50050:2006 Raftæki fyrir sprengihættustaði – Rafsviðssprautunarbúnaður sem halda þarf á	20.8.2008		
CENELEC	EN 50050-1:2013 Rafsviðssprautunarbúnaður sem halda þarf á – Öryggiskröfur – Hluti 1: Sprautunarbúnaður sem halda þarf á til húðunar með eldfimu húðunarefni í vökvaformi	14.3.2014	EN 50050:2006 Athugasemd 2.1	14.10.2016
CENELEC	EN 50050-2:2013 Rafsviðssprautunarbúnaður sem halda þarf á – Öryggiskröfur – Hluti 2: Sprautunarbúnaður sem halda þarf á til húðunar með eldfimu húðunarefni í duftformi	14.3.2014	EN 50050:2006 Athugasemd 2.1	14.10.2016
CENELEC	EN 50050-3:2013 Rafsviðssprautunarbúnaður sem halda þarf á – Öryggiskröfur – Hluti 3: Sprautunarbúnaður sem halda þarf á til húðunar með eldfimri spunaló	14.3.2014	EN 50050:2006 Athugasemd 2.1	14.10.2016
CENELEC	EN 50104:2010 Raftæki til að nema og mæla súrefni – Nothæfiskröfur og prófunaraðferðir	4.2.2011	EN 50104:2002 ásamt breytingu Athugasemd 2.1	Liðinn (1.6.2013)
CENELEC	EN 50176:2009 Staðbundinn búnaður til rafstöðuhúðunar með eldfimu húðunarefni í vökvaformi – Öryggiskröfur	16.4.2010		
CENELEC	EN 50177:2009 Staðbundinn búnaður til rafstöðuhúðunar með eldfimu húðunarefni í duftformi – Öryggiskröfur	16.4.2010		
	EN 50177:2009/A1:2012	22.11.2012	Athugasemd 3	23.7.2015
CENELEC	EN 50223:2010 Sjálfvirkur búnaður til rafstöðuhúðunar með eldfimri spunaló	17.9.2010		
CENELEC	EN 50271:2010 Rafmagnsbúnaður til að greina og mæla eldfimar eða eitradar lofttegundir eða súrefni – Kröfur og prófanir fyrir tæki sem nota hugbúnað og/eða stafræna tækni	4.2.2011		
CENELEC	EN 50281-2-1:1998 Raftæki til nota þar sem eldfimt ryk er fyrir hendi – 2. hluti: Prófunaraðferðir – 1. þáttur: Aðferðir til að ákvarða lægsta íkveikjuhitastig ryks	6.11.1999		
	EN 50281-2-1:1998/AC:1999			
CENELEC	EN 50303:2000 Hópur 1, Búnaður í flokki M1 sem ætlað er að vera starfhæfur í andrúmslofti þar sem hætta stafar af kolanámugasi og/eða kolaryki	16.2.2001		
CENELEC	EN 50381:2004 Flytjanleg loftræst rými með eða án innri losunarstöðva	9.3.2006		
	EN 50381:2004/AC:2005			

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 50495:2010 Öryggistæki sem krafa er gerð um til að búnaður virki með öruggum hætti þegar fyrir hendi er sprengihætta	17.9.2010		
CENELEC	EN 60079-0:2009 Sprengihættustaðir – Hluti 0: Búnaður – Almennar kröfur IEC 60079-0:2007	16.4.2010	EN 60079-0:2006 + EN 61241-0:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.6.2012)
CENELEC	EN 60079-0:2012 Sprengihættustaðir – Hluti 0: Búnaður – Almennar kröfur IEC 60079-0:2011 (Breytt) + IS1:2013	14.3.2014	EN 60079-0:2009 Athugasemd 2.1	2.4.2015
	EN 60079-0:2012/A11:2013	14.3.2014	Athugasemd 3	7.10.2016
CENELEC	EN 60079-1:2007 Sprengihættustaðir – Hluti 1: Varnir fyrir eldtraustar umlykjur „d“ IEC 60079-1:2007	20.8.2008	EN 60079-1:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2010)
CENELEC	EN 60079-2:2007 Sprengihættustaðir – Hluti 2: Varnir fyrir umlykjur undir þrýstingi „p“ IEC 60079-2:2007	20.8.2008	EN 60079-2:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.11.2010)
CENELEC	EN 60079-5:2007 Sprengihættustaðir – Hluti 5: Varnir fyrir sallafyllingu „q“ IEC 60079-5:2007	20.8.2008	EN 50017:1998 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.11.2010)
CENELEC	EN 60079-6:2007 Sprengihættustaðir – Hluti 6: Varnir fyrir olíufyllingu „o“ IEC 60079-6:2007	20.8.2008	EN 50015:1998 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.5.2010)
CENELEC	EN 60079-7:2007 Sprengihættustaðir – Hluti 7: Varnir fyrir búnað með auknu öryggi „e“ IEC 60079-7:2006	11.4.2008	EN 60079-7:2003 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2009)
CENELEC	EN 60079-11:2012 Sprengihættustaðir – Hluti 11: Varnir fyrir búnað með sjálfryggðri útfærslu „i“ IEC 60079-11:2011	4.5.2012	EN 60079-11:2007 + EN 60079-27:2008 + EN 61241-11:2006 Athugasemd 2.1	4.8.2014
CENELEC	EN 60079-15:2010 Raftæki fyrir sprengihættustaði vegna gass – Hluti 15: Smíði, prófun og merking á varnartegund, „n“ raftæki IEC 60079-15:2010	8.6.2011	EN 60079-15:2005 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.5.2013)
CENELEC	EN 60079-18:2009 Sprengihættustaðir – Hluti 18: Varnir fyrir búnað með innsteypu „m“ IEC 60079-18:2009	7.7.2010	EN 60079-18:2004 + EN 61241-18:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2012)
CENELEC	EN 60079-20-1:2010 Sprengihættustaðir – Hluti 20-1: Efniseiginleikar til flokkunar á lofttegundum og gufum – Prófunaraðferðir og gögn IEC 60079-20-1:2010	17.9.2010		
CENELEC	EN 60079-25:2010 Raftæki fyrir staði þar sem sprengihætta stafar af gasi – Hluti 25: Sjálfrygg kerfi IEC 60079-25:2010	8.6.2011	EN 60079-25:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2013)
	EN 60079-25:2010/AC:2013			

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 60079-26:2007 Sprengihættustaðir – Hluti 26: Varnir með varnarstigi (EPL) Ga IEC 60079-26:2006	20.8.2008		
CENELEC	EN 60079-28:2007 Sprengihættustaðir – Hluti 28: Varnir fyrir búnað og sendikerfi með ljósrænni geislun IEC 60079-28:2006	11.4.2008		
CENELEC	EN 60079-29-1:2007 Sprengihættustaðir – Hluti 29-1: Gasskynjarar – Nothæfiskröfur skynjara fyrir eldfimar lofttegundir IEC 60079-29-1:2007 (Breytt)	20.8.2008	EN 61779-1:2000 ásamt breytingu + EN 61779-2:2000 + EN 61779-3:2000 + EN 61779-4:2000 + EN 61779-5:2000 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.11.2010)
CENELEC	EN 60079-29-4:2010 Sprengihættustaðir – Hluti 29-4: Gasnemar – Nothæfiskröfur varðandi nema með opinni mælibraut til að nema eldfimar lofttegundir IEC 60079-29-4:2009 (Breytt)	8.6.2011	EN 50241-1:1999 ásamt breytingu + EN 50241-2:1999 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.4.2013)
CENELEC	EN 60079-30-1:2007 Sprengihættustaðir – Hluti 30-1: Rafviðnámshitunarkerfi – Almennar kröfur og prófunarkröfur IEC 60079-30-1:2007	20.8.2008		
CENELEC	EN 60079-31:2009 Sprengihættustaðir – Hluti 31: Vörn gegn kveikjuhættu ryks í tækjabúnaði með umlykju „t“ IEC 60079-31:2008	7.7.2010	EN 61241-1:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2012)
CENELEC	EN 60079-35-1:2011 Sprengihættustaðir – Hluti 35-1: Hjalmljós til nota í nánum þar sem hætta er á eldfimu gasi – Almennar kröfur – Gerð og prófun með hliðsjón af sprengihættu IEC 60079-35-1:2011	18.11.2011	EN 62013-1:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.4.2013)
	EN 60079-35-1:2011/AC:2011			
CENELEC	EN 61241-4:2006 Rafmagnstæki til nota nálægt eldfimu ryki – Hluti 4: Varnartilhögun „pD“ IEC 61241-4:2001	20.8.2008		
CENELEC	EN ISO/IEC 80079-34:2011 Sprengihættustaðir – Hluti 34: Beiting gæðakerfa við búnaðarframleiðslu ISO/IEC 80079-34:2011 (Breytt)	18.11.2011	EN 13980:2002 Athugasemd 2.1	25.5.2014

⁽¹⁾ CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.CENELEC.eu>)
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirlétt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi, er því EN CCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, sjá skrá sem birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 (1).
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða EES-viðbæti við þau, séu rétt.
- Vísanir í leiðréttingar „.../AC:YYYY“ eru aðeins birtar til upplýsingar. Með leiðréttingu eru prentvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og þær geta varðað eina eða fleiri tungumálaútgáfur (ensku, frönsku og/eða þýsku) staðals sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt.
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samræmda staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð: http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

(1) Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12.